

Zmluva o poskytovaní služieb č. SAŽP SE/2019/41
uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi

Objednávateľom:

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
IČO: 00 626 031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK 2021125821
Bankové spojenie:
IBAN:

Zastúpený: RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ
Kontaktná osoba: Ing. arch. Elena Bradiaková

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom:

Obchodné meno: **IMPRESSIA s.r.o.**
Sídlo: Južná trieda 8, 040 01 Košice
IČO: 362 067 17
DIČ: 2021 573 719
IČ DPH: SK2021573719
Bankové spojenie:
IBAN:
Zastúpený: Ing. Jana Končeková, konateľka spol.
Kontaktná osoba: Ing. Jana Končeková /...../

(ďalej len ako „poskytovateľ“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky s názvom:
„EXKURZIA PRE ŠTUDENTOV, DOKTORANDOV A PEDAGÓGOV VŠ (SPU NR)“

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služieb poskytovateľom pre objednávateľa na technicko - organizačné zabezpečenie EXKURZIE PRE ŠTUDENTOV, DOKTORANDOV A PEDAGÓGOV VŠ (SPU NR)“
2. Poskytovateľ je povinný poskytnúť služby v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy (Opis predmetu zákazky).

Článok II. Čas a miesto plnenia

1. Poskytovateľ je povinný poskytovať služby v termíne uvedenom v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
2. Služby uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy je poskytovateľ povinný poskytnúť v priestoroch podľa miesta konania v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy: ubytovanie je v Penzióne*** Medený Hámor, Medený Hámor 15, 974 01 Banská Bystrica.
3. Objednávateľ sa zaväzuje nahlásiť poskytovateľovi presný počet zúčastnených osôb v lehote najneskôr 3 pracovné dni pred konaním podujatia, bez toho, aby poskytovateľ objednávateľovi účtoval storno poplatky.

Článok III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutie služieb v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá ako cena najvyššia, a to vo výške 14 560,00 EUR bez DPH. Výška 20% DPH je 2 912 EUR. **Celková cena vrátane DPH** je stanovená vo výške 17 472,00 EUR (slovom sedemnásttisícštyristosedemdesiatdva eur). Rozpis cien za jednotlivé služby je uvedený **v prílohe č.2** tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je povinný cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy zaplatiť poskytovateľovi na základe faktúry poskytovateľa doručenej objednávateľovi. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť objednávateľovi faktúru za zabezpečenie služieb uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy do 15 dní odo dňa ukončenia podujatí v termínoch, v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
3. V zmysle článku III. ods. 2 tejto zmluvy je poskytovateľ oprávnený fakturovať len objednávateľom skutočne čerpané služby poskytnuté poskytovateľom, t. j. cena dohodnutá v článku III. ods. 1 tejto zmluvy bude znížená na cenu za skutočne poskytnuté služby, ak cena za takto poskytnuté služby nedosahuje cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadne zálohové platby na poskytnutie služieb uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
5. Lehota splatnosti faktúry vystavenej poskytovateľom za poskytnutie služieb uvedených v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy je stanovená na 30 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.

6. Poskytovateľ predloží objednávateľovi originály faktúry v troch vyhotoveniach.
7. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH,
 - názov a číslo zmluvy, názov projektu: Zlepšovanie informovanosti a poskytovanie poradenstva v oblasti zlepšovania kvality životného prostredia na Slovensku
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu poskytovateľa.
8. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ je povinný poskytnúť služby uvedené v článku I. tejto zmluvy riadne a včas a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve pre počet osôb upresnených objednávateľom v zmysle tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky relevantné informácie o službách a aktuálnych cenách služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi len objednávateľom skutočne čerpané služby poskytnuté poskytovateľom, a to v zmysle platobných podmienok dohodnutých v článku III. tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný za riadne a včas poskytovateľom poskytnuté služby po doručení faktúry vystavenej a doručenej za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve zaplatiť poskytovateľovi cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
5. Objednávateľ je povinný upresniť poskytovateľovi presný počet osôb, ktoré sa na konkrétnom podujatí vykonávanom v zmysle článku I. tejto zmluvy zúčastnia, a to najneskôr 3 pracovné dni pred jeho plánovaným konaním.

Článok V.

Porušenie platobných podmienok a zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za riadne a včas poskytnuté služby uvedené v článku I. ods. 3 písm. c), d) a e) tejto zmluvy, je objednávateľ

povinný zaplatiť poskytovateľovi úrok z omeškania za každý aj začatý deň omeškania s platbou splatnej faktúry v zmysle Nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.

2. V prípade, ak poskytovateľ neposkytne služby uvedené v článku I. tejto zmluvy riadne a včas v požadovanom rozsahu, kvalite a termíne dohodnutých v tejto zmluve, je poskytovateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každé jednotlivé porušenie zmluvných povinností poskytovateľom, a to najneskôr do 5 dní odo dňa jej uplatnenia objednávateľom u poskytovateľa.
3. Vznikom povinnosti poskytovateľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti poskytovateľa a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

Článok VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú v zmysle čl. II ods. 1 tejto zmluvy, pričom jej platnosť trvá najneskôr do splnenia všetkých záväzkov oboch zmluvných strán.

Článok VII.

Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná a splnením povinností oboch zmluvných strán.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.
3. Zánikom tejto zmluvy nezaniká právo zmluvných strán na zaplatenie pohľadávok vzniknutých na základe tejto zmluvy, ako ani právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenú porušením zmluvnej povinnosti poskytovateľa riadne a včas zabezpečiť služby uvedené v článku I. tejto zmluvy v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škodu

1. V prípade porušenia povinnosti vznikutej na základe tohto záväzkového vzťahu, je zmluvná strana, ktorá porušila svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, okrem prípadu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

Článok IX.

Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami touto zmluvou sa doručujú doporučene na adresu zmluvnej strany uvedenú v tejto zmluve. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.
4. Ak zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu zmluvnej strany zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu ods. 3 tohto článku.
5. Písomnosť doručovaná osobne sa považuje za doručенú dňom, kedy zmluvná strana zásielku prevzala alebo dňom, kedy odmietla písomnosť prevziať.

Článok X.

Kontrola a audit

1. Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, a to osobami oprávnenými na výkon kontroly/audit, ktorými sú:
 - a) Ministerstvo životného prostredia SR a ním poverené osoby,
 - b) Útvar vnútorného auditu Ministerstva životného prostredia SR / Útvar vnútornej kontroly SAŽP a nimi poverené osoby,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu a osoby poverené na výkon kontroly/audit),
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
 - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

Článok XI.
Závěrečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorakoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a poskytovateľ dve vyhotovenia.
6. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Objednávateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

Prílohy: Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Príloha č. 2 – Cenová špecifikácia

Za objednávateľa

v Banskej Bystrici, dňa.....

.....

RNDr. Richard Müller, PhD., generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

Za poskytovateľa

V Košiciach,

.....

Ing. Jana Končeková, konateľka
IMPRESSIA s.r.o.

1. EXKURZIA PRE ŠTUDENTOV, DOKTORANDOV A PEDAGÓGOV VŠ (SPU NR)

Predpokladaný termín konania: 8. – 12. apríl 2019

Predpokladané miesto konania: Stredné Slovensko, s ubytovaním v meste Banská Bystrica

Predpokladaný počet účastníkov: cca 30

POŽIADAVKY NA 1 PODUJATIE (5 dní)

Zabezpečenie ubytovacích služieb

- penzión alebo nízko nákladový hotel v Banskej Bystrici,
- ubytovanie v 1 objekte alebo v súvisiacich objektoch (v jednom areáli),
- ubytovanie na 4 noci počínajúc pondelkom končiac piatkom (check-in pondelok, check-out piatok),
- v jednolôžkových, dvojlôžkových alebo viaclôžkových izbách s možnosťou ubytovania 1 osoby na izbe pre 4 osoby (učitelia) a v dvoj- alebo viaclôžkových pre 26 osôb, t. j. spolu pre 30 osôb, t. j. spolu 120 nocľahov počas exkurzie.

Zabezpečenie stravovacích služieb

1. deň terénneho kurzu: 1 × obed pre 30 osôb, 1 × večera pre max. 30 osôb,

2. deň terénneho kurzu: 1 × raňajky pre 30 osôb, 1 × obed pre 30 osôb, 1 × občerstvenie pre 30 osôb, 1 × večera pre 30 osôb,

3. deň terénneho kurzu: 1 × raňajky pre 30 osôb, 1 × obed pre 30 osôb, 1 × občerstvenie pre 30 osôb, 1 × večera pre 30 osôb,

4. deň terénneho kurzu: 1 × raňajky pre 30 osôb, 1 × občerstvenie pre 30 osôb, 1 × obed pre 30 osôb, 1 × večera pre 30 osôb,

5. deň terénneho kurzu: 1 × raňajky pre 30 osôb, 1 × občerstvenie pre 30 osôb, 1 × obed pre 30 osôb.

RAŇAJKY

4 × – 2. až 5. deň pre cca 30 osôb denne, t. j. cca 120 raňajok počas podujatia (0 + 30 + 30 + 30 + 30).

Menu formou teplého a studeného raňajkového bufetu vrátane teplých a studených nápojov – káva, čaj, džús alebo fresh.

OBED

5 × – 1. až 5. deň pre 30 osôb denne, t. j. cca 150 obedov počas podujatia (30 + 30 + 30 + 30 + 30).

Obed formou teplého obedového menu podľa dennej ponuky vo vybratej reštaurácii v mieste exkurzie (Nováky, Zemianske Kostofany alebo v Banskej Bystrici v súlade s programom), teplé obedové menu predstavuje polievka a výber z dvoch teplých hlavných jedál, z toho bude jedno mäsité a jedno bezmäsité (múčne, zeleninové, ryba) vrátane príloh, zeleninových/ovocných šalátov + 0,33 l nealkoholický nápoj na osobu.

VEČERA

4 × – 1. až 4. deň pre 30 osôb denne, t. j. cca 120 večerí počas podujatia (30 + 30 + 30 + 30 + 0).

Menu formou teplého a studeného bufetu, odporúča sa: polievka alebo predjedlo a výber z troch teplých hlavných jedál, z toho sú 2 mäsité a jedno bezmäsité (múčne, zeleninové, ryba) vrátane príloh, zeleninových/ovocných šalátov a dezertu (zákusok, ovocie a pod.) + 0,33 l nealkoholický nápoj na osobu.

Súhrnná gramáž mäsa v surovom stave je minimálne 150 g/osoba.

OBČERSTVENIE

4 × – 2. deň poobede 1 × pre 30 osôb, 3. deň poobede 1 × pre 30 osôb, 4. deň dopoludnia 1 × pre 30 osôb 5. deň dopoludnia 1 × pre 30 osôb t. j. max. 120 ks (0 + 30 + 30 + 30 + 30).

Menu: Káva – presso alebo ekvivalent, smotana do kávy, hygienicky balený cukor ku káve aj k čaju, porciovaný med, čaj (výber z balených porciovaných čajov – mix čajov: zelený, ovocný, čierny, bylinkový), horúca voda, porcie citrónu k čaju, minerálka 0,5 l/osoba: jemne perlivá a perlivá nalievaná, čerstvé slané a/alebo sladké pečivo (obložené chlebíčky, kanapky, koláčiky, ...) po 2 ks/osoba po min. 50 g t. j. spolu min. 100 g na 1 osobu počas 1 občerstvenia, porciované ovocie a pod.

Prenájom priestorov

Prednáškové priestory poskytuje objednávateľ vlastné a nie sú predmetom dodávky služieb.

Zabezpečenie autobusovej dopravy

- 1 plne klimatizovaný autobus s počtom miest na sedenie pre min. 30 osôb počas 5 dní podujatia,
- Doprava z miesta a do miesta sídla univerzity (Nitra a/alebo Košice) + celodenné alebo poldenné exkurzie z miesta ubytovania podľa programu,
- Celkovo prejdených kilometrov počas 5 dní – cca 1 000 km, cesta + stojné cca 5 hod. /1deň, budú sa účtovať skutočne poskytnuté služby,
- Zabezpečenie prepravy prostredníctvom spoľahlivého dopravného prepravcu,
- Vybavenie autobusu: klimatizácia, mikrofón, chladiaci box na uskladnenie občerstvenia podliehajúceho skaze (obložené bagety apod.), prepravky na uloženie znečistenej obuvi po návšteve terénu,
- Autobus by mal svojou konštrukciou a úrovňou zodpovedať charakteru programu exkurzie – potreba otáčania sa v stiesnených dopravných podmienkach a v náročnom teréne, preprava účastníkov v terénnej obuvi a odevu, doprava ochranných pomôcok, nástrojov/prístrojov apod.,
Počet a dĺžka zastávok a sa prispôsobí navrhnutému programu.

Návrh na plnenie kritéria

Exkurzia pre študentov, doktorandov a pedagógov VŠ (PU NR) Termín konania: 08.04.2019 -12.04.2019 Miesto konania: Banská Bystrica					
Druh služby	Predpokladaný počet osôb	Cena bez DPH na 1 osobu v EUR	Cena bez DPH v EUR za položku (predpokladaný počet)	Výška DPH v EUR	Cena s DPH za položku v EUR (predpokladaný počet)
Zabezpečenie ubytovacích služieb 4 noci – 1 osoba na 1 izbe (08.04. - 11.04.2019)	4	40	640	128	768
Zabezpečenie ubytovacích služieb 4 noci – v dvoj-alebo viac lôžkových (08.04. - 11.04.2019)	26	38	3 952	790,4	4 742,4
Občerstvenie – coffee break 1 x 2. deň poobede	30	5,15	154,5	30,9	185,4
Občerstvenie – coffee break 1 x 3. deň poobede	30	5,15	154,5	30,9	185,4
Občerstvenie – coffee break 1 x 4. deň dopoludnia	30	5,15	154,5	30,9	185,4
Občerstvenie – coffee break 1 x 5. deň dopoludnia	30	5,15	154,5	30,9	185,4
Večera 4 x (1. až 4. deň)	30	9	1 080	216	1 296
Raňajky 4x (2. až 5. deň)	30	6	720	144	864

Obed 5 x (1. až 5. deň v mieste exkurzie)	30	7,5	1 125	225	1 350
Druh služby	Predpokladané množstvo	Jednotková cena	Cena za predpokladané množstvo bez DPH	Výška DPH v EUR	Cena za predpokladané množstvo s DPH
Autobusová preprava počas exkurzie (1 autobus)	1 000 km (celkovo za 5 dní)	2,3	2 300	460	2 760
Autobusová preprava – cesta + stojné (1 autobus)	5 hod./deň	45	225	45	270
Technicko organizačné zabezpečenie	-----	-----	3 900	780	4680
Celková cena v EUR za celý predmet zákazky			14 560,00	2 912,00	17 472,00

(ceny požadujeme zaokrúhliť na dve desatinné miesta)

Cena musí zahŕňať všetky potrebné nákladové položky pre uskutočnenie predmetu zákazky vrátane dane z ubytovania.

Košice ,

Štatutárny orgán (konateľ): Ing. Jana Končeková, konateľka

.....
Ing. Jana Končeková, konateľka
IMPRESSIA s.r.o.